Euroopan parlamentti
2019-2024

HYVÄKSYTYT TEKSTIT

P9_TA(2023)0449

Ranskan valtuuttaminen neuvottelemaan Algerian kanssa kahdenvälinen sopimus perheoikeudellisissa asioissa tehtävästä oikeudellisesta yhteistyöstä

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 12. joulukuuta 2023 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi Ranskan valtuuttamisesta neuvottelemaan Algerian kanssa kahdenvälinen sopimus perheoikeudellisissa asioissa tehtävästä oikeudellisesta yhteistyöstä (COM(2023)0064 – C9-0026/2023 – 2023/0027(CNS))

(Erityinen lainsäätämisjärjestys – kuuleminen)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (COM(2023)0064),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 2 artiklan 1 kohdan ja 81 artiklan 3 kohdan, joiden mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C9-0026/2023),

– ottaa huomioon työjärjestyksen 82 artiklan,

– ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan mietinnön (A9-0355/2023),

1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;

2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 293 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;

4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;

5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(2) Ranskan toimittamat tiedot osoittavat, että ***sillä on erityinen intressi neuvotella sopimusluonnoksesta, joka on toimitettu komissiolle,*** Ranskan ja Algerian poikkeuksellisten taloudellisten, kulttuuristen, historiallisten, sosiaalisten ja poliittisten siteiden vuoksi.	(2) Ranskan toimittamat tiedot osoittavat, että Ranskan ja Algerian poikkeuksellisten taloudellisten, kulttuuristen, historiallisten, sosiaalisten ja poliittisten siteiden vuoksi ***Ranskalla on erityinen intressi neuvotella Algerian kanssa kahdenvälinen sopimus, jonka luonnos on toimitettu komissiolle***.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) ***Useimmat*** Ranskan ja Algerian sopimusluonnoksessa käsiteltävät asiat vaikuttavat ***EU:n säännöstöön, erityisesti*** perheoikeutta koskevaan EU:n ***lainsäädäntöön***. Näin ollen tällaisiin kansainvälisiin sitoumuksiin sisältyvät kysymykset kuuluvat unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan. Jäsenvaltiot voivat neuvotella tai tehdä tällaisia sitoumuksia ainoastaan, jos ***unioni*** on valtuuttanut ne siihen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 2 artiklan 1 kohdan***, luettuna yhdessä*** SEUT-sopimuksen 81 artiklan 3 ***kohdan aineellisen oikeusperustan kanssa,***	(8) ***Tietyt*** Ranskan ja Algerian sopimusluonnoksessa käsiteltävät asiat vaikuttavat ***asiaankuuluvaan*** perheoikeutta koskevaan EU:n ***säännöstöön***. Näin ollen tällaisiin kansainvälisiin sitoumuksiin sisältyvät kysymykset kuuluvat unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan. Jäsenvaltiot voivat neuvotella tai tehdä tällaisia sitoumuksia ainoastaan, jos ***unionin lainsäätäjä*** on valtuuttanut ne siihen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 2 artiklan 1 kohdan ***nojalla,*** SEUT-sopimuksen 81 artiklan 3 ***kohdassa mainitun lainsäädäntömenettelyn*** mukaisesti.

mukaisesti.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— Algerialle ilmoitetaan, että Euroopan komissio ***osallistuu*** neuvotteluihin tarkkailijana ja että komissiolle tiedotetaan neuvottelujen edistymisestä ja tuloksista neuvottelujen kaikissa vaiheissa;	— Algerialle ilmoitetaan, että Euroopan komissio ***voi osallistua*** neuvotteluihin tarkkailijana ja että komissiolle tiedotetaan neuvottelujen edistymisestä ja tuloksista neuvottelujen kaikissa vaiheissa;

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 2 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— Algeriaa kannustetaan harkitsemaan liittymistä kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin keskeisiin perheoikeudellisia asioita koskeviin yleissopimuksiin ja aloittamaan ***perusteellinen*** analyysi ***syistä***, jotka ovat toistaiseksi estäneet Algeriaa liittymästä niihin;	— Algeriaa kannustetaan harkitsemaan liittymistä kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin keskeisiin perheoikeudellisia asioita koskeviin yleissopimuksiin ja aloittamaan analyysi ***tarkoituksenmukaisimmista keinoista niiden esteiden poistamiseksi***, jotka ovat toistaiseksi estäneet Algeriaa liittymästä niihin;

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— Algerialle ilmoitetaan, että neuvottelujen päätyttyä tarvitaan Euroopan unionin neuvoston	— Algerialle ilmoitetaan, että neuvottelujen päätyttyä tarvitaan Euroopan unionin neuvoston

valtuutus ennen kuin ***osapuolet voivat*** tehdä sopimuksen;	valtuutus ennen kuin ***Ranska voi*** tehdä sopimuksen;

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 4 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— Algerialle ilmoitetaan, että sopimuksen tekemistä koskevassa valtuutuksessa, jonka Euroopan unionin neuvosto antaa komission ehdotuksesta, voidaan määrätä, että sopimus voi olla voimassa vain rajoitetun ajan ***(esimerkiksi viisi vuotta) ja että sitä voidaan joutua harkitsemaan myöhemmin uudelleen***;	— Algerialle ilmoitetaan, että sopimuksen tekemistä koskevassa valtuutuksessa, jonka Euroopan unionin neuvosto antaa komission ehdotuksesta, voidaan määrätä, että sopimus voi olla voimassa vain rajoitetun ajan***, mahdollisesti sellaisen hiljaista uudistamista koskevan käytännön kanssa, joka on mainittava Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä sopimuksen tekemisestä***;

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 4 a luetelmakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	– sopimukseen lisätään määräys, jossa määrätään sopimuksen irtisanomisesta kokonaan tai osittain tai sopimuksen asiaankuuluvien määräysten välittömästä korvaamisesta siinä tapauksessa, että yhtäältä unionin tai unionin ja sen jäsenvaltioiden ja toisaalta Algerian välillä tehdään myöhemmin sopimus tai Algeria liittyy asiaankuuluviin Haagin yleissopimuksiin;

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 5 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— sopimukseen lisätään määräys, jonka mukaan Ranskassa kyseisen sopimuksen nojalla tunnustettuja päätöksiä ei saa myöhemmin levittää muissa EU:n jäsenvaltioissa;	— sopimukseen lisätään määräys, jonka mukaan Ranskassa kyseisen sopimuksen nojalla tunnustettuja päätöksiä ei saa myöhemmin levittää muissa EU:n jäsenvaltioissa ***unionin oikeuden nojalla***;

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 luetelmakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
— varmistetaan, että ***määräykset, jotka koskevat oikeutta kieltäytyä asiakirjojen tiedoksiannosta, yhdenmukaistetaan asiakirjojen tiedoksiantoa koskevan uudelleenlaaditun asetuksen 12 artiklan 3 kohdan säännösten*** kanssa***, mikä tarkoittaa, että vastaanottaja voi kieltäytyä asiakirjojen tiedoksiannosta joko tiedoksiannon yhteydessä tai kahden viikon kuluessa tiedoksiannosta***;	— varmistetaan, että ***Algerian*** kanssa ***neuvotellun sopimuksen määräykset ovat asiaa koskevan unionin säännöstön ja Haagin yleissopimusten mukaisia***;